TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 942/2017/QĐST-DS *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 7 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ Điều 48, 217, 218, 219, Khoản 2 Điều 273, Điều 479 của Bộ luật tố tụng năm 2015;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 367/2015/TLST-DS ngày 02/11/2015, về việc: "Tranh chấp thừa kế tài sản";

Xét thấy ngày 26/7/2017 ông Bùi Quang N là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn bà Lai Thanh P và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan bà Lai Thị T đã tự nguyện xin rút toàn bộ đơn khởi kiện không yêu cầu Tòa án giải quyết vụ án vì giữa nguyên đơn và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan bà Trần Thị Mỹ C đã thỏa thuận được với nhau về việc bà C đồng ý thay mặt cho các đồng bị đơn trong vụ án giao cho phía nguyên đơn số tiền 80.000.000đ (tám mươi triệu đồng) tương đương với tỷ phần mà nguyên đơn và bà Lai Thị T được nhận đối với phần di sản mà ông Trần Văn Ngọc C để lại là tỷ phần thừa kế trong nhà, đất số x Bãi Sậy, Phường x, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh. Xét thấy việc xin rút đơn khởi kiện của phía nguyên đơn bà Lai Thanh P là hoàn toàn tự nguyện, phía bị đơn không có yêu cầu phản tố, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có yêu cầu độc lập là phù hợp với quy định của pháp luật.

QUYẾT ĐỊNH

I. Đình chỉ xét vụ án dân sự thụ lý số 367/2015/TLST-DS ngày 02/11/2015, về việc: "Tranh chấp thừa kế tài sản" giữa:

1. *Nguyên đơn*: Bà **Lai Thanh P**

Địa chỉ: Số x tổ x, khu phố x, thị trấn H, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Bùi Quang N – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 26/10/2016).

Địa chỉ: Số x khu phố x, thị trấn C, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

2.*Bị đơn*:

2.1 Ông **Trần Văn T**, sinh năm: 19xx

Địa chỉ: 6840 Maddox Rd Morron.Ga 30260, USA

2.2 Ông **Lý Văn L**, sinh năm: 19xx

Địa chỉ: Số x Nguyễn K, Phường x, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

2.3 Ông **Trần Văn T**, sinh năm: 19xx

2.4 Ông **Lý Phi H**, sinh năm: 19xx

2.5 Ông **Trần Văn Q**, sinh năm: 19xx

2.6 Bà **Lý Thị H**, sinh năm: 19x

Cùng địa chỉ: Số x Bãi S, Phường x, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. *Những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

3.1 Bà **Lai Thị T**, sinh năm: 19xx

Địa chỉ: Số x Lý Chiêu H, Phường x, Quận 6, Thành phố Hồ Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Bùi Quang N – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 12/11/2015).

Địa chỉ: Số x khu phố x, thị trấn C, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

3.2 Ông **Trần Thu C**, sinh năm: 19xx

3.3 Bà **Trần Thị Mỹ C**, sinh năm: 19xx

Cùng địa chỉ: Số x Minh P, Phường x, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

Cùng người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Xuân H – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 10/10/2016).

Địa chỉ: Số x đường số x, Khu phố x, phường H, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh.

3.4 **Văn phòng công chứng Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh**

Địa chỉ: 197 Mai Xuân Thưởng, Phường 5, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Văn Đức, sinh năm: 1957 (Văn bản ủy quyền ngày 21/4/2016).

II. Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Lai Thanh P không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn lại cho bà P số tiền 3.000.000đ (Ba triệu đồng), tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu số 09481 ngày 27/10/2015 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh

III. Các đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết, tống đạt hợp lệ theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Ông Trần Văn T có quyền kháng cáo trong thời hạn 01 (một) tháng kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết, tống đạt hợp lệ theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- TANDTC;
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ; VP.

THẨM PHÁN

Trần Thị Quỳnh Châu

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 323/QĐ-SCBSBA *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH

SỬA CHỮA, BỔ SUNG QUYẾT ĐỊNH SƠ THẨM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ vào Điều 268 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét cần sửa chữa, bổ sung bản án do sơ xuất khi đánh máy trong quyết định số 942/QĐST-DS ngày 26 tháng 7 năm 2017 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, về việc: "Tranh chấp thừa kế tài sản", giữa:

1. *Nguyên đơn*: Bà **Lai Thanh Phượng**

Địa chỉ: Số 18/1 tổ 37, khu phố 4, thị trấn Hóc Môn, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Bùi Quang Nhuận – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 26/10/2016).

Địa chỉ: Số 461A khu phố 4, thị trấn Cái Bè, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

2.*Bị đơn*:

2.1 Ông **Trần Văn Thiệt**, sinh năm: 1944

Địa chỉ: 6840 Maddox Rd Morron.Ga 30260, USA

2.2 Ông **Lý Văn Lang**, sinh năm: 1950

Địa chỉ: Số 567 Nguyễn Kiệm, Phường 9, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

2.3 Ông **Trần Văn Tốt**, sinh năm: 1952

2.4 Ông **Lý Phi Hải**, sinh năm: 1955

2.5 Ông **Trần Văn Quan**, sinh năm: 1959

2.6 Bà **Lý Thị Hương**, sinh năm: 1964

Cùng địa chỉ: Số 248/3 Bãi Sậy, Phường 4, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. *Những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

3.1 Bà **Lai Thị Tránh**, sinh năm: 1949

Địa chỉ: Số 23A Lý Chiêu Hoàng, Phường 10, Quận 6, Thành phố Hồ Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Bùi Quang Nhuận – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 12/11/2015).

Địa chỉ: Số 461A khu phố 4, thị trấn Cái Bè, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

3.2 Ông **Trần Thu Chương**, sinh năm: 1966

3.3 Bà **Trần Thị Mỹ Chung**, sinh năm: 1973

Cùng địa chỉ: Số 46/67A Minh Phụng, Phường 5, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

Cùng người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Xuân Hợp – là đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 10/10/2016).

Địa chỉ: Số 41/9 đường số 68, Khu phố 2, phường Hiệp Phú, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh.

3.4 **Văn phòng công chứng Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh**

Địa chỉ: 197 Mai Xuân Thưởng, Phường 5, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Văn Đức, sinh năm: 1957 (Văn bản ủy quyền ngày 21/4/2016).

QUYẾT ĐỊNH:

Sửa chữa, bổ sung quyết định số 942/QĐST-DS ngày 26 tháng 7 năm 2017 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh như sau:

Tại dòng thứ 19 từ trên xuống, trang 01của quyết định đã ghi: "… Phường 4, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh…"

Nay sửa chữa, bổ sung như sau: "… Phường 4, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh (nếu có)…"

Nơi nhận :

- Tòa án nhân dân Tối cao;
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Các đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ.

THẨM PHÁN

Trần Thị Quỳnh Châu